

24. Sitzung des Rates

Termin: Donnerstag, 07.04.2011, 15:30 Uhr

Ort, Raum: Rathaus Spanischer Bau, Ratssaal

Tagesordnung

I. Öffentlicher Teil

- 1 Anträge auf Durchführung einer aktuellen Stunde gemäß § 5 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
 - 1.1 Antrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen auf Durchführung einer aktuellen Stunde betreffend "Beitragsfreies Kindergartenjahr" **(zugesetzt)**

- 2 Annahme von Schenkungen / Vermächtnissen / Erbschaften**
 - 2.1 Schenkung zur Ergänzung des Ratssilbers
1210/2011

- 3 Anträge des Rates / Vorschläge und Anregungen der Bezirksvertretungen**
 - 3.1 Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen
 - 3.1.1 Antrag der SPD-Fraktion, der CDU-Fraktion, der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen und der FDP-Fraktion betreffend "Europäische Charta für die Gleichstellung von Frauen und Männern auf lokaler Ebene / Unterzeichnung der Charta durch die Stadt Köln"
AN/0702/2011

Änderungs- bzw. Zusatzantrag der Fraktion Die Linke.Köln und Ratsmitglied Thor Geir Zimmermann (Deine Freunde)
AN/0784/2011
 - 3.1.2 Antrag der Fraktion pro Köln betreffend "Keine türkisch-nationalistische Propaganda in Köln"
AN/0657/2011
 - 3.1.3 Antrag der Fraktion Die Linke.Köln betreffend "Unverzögliche Abschaltung aller Atomkraftwerke"
AN/0707/2011

Änderungs- bzw. Zusatzantrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

AN/0785/2011

- 3.1.4 Antrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen betreffend "Verbesserung der Luftqualität"
AN/0704/2011
- 3.1.5 Antrag der CDU-Fraktion und der FDP-Fraktion betreffend "Erhalt der Leistungsfähigkeit Kölner Straßen"
AN/0695/2011
- 3.1.6 Antrag der Fraktion pro Köln betreffend "Pannen beim Bergungsbauwerk an der Stadtarchiv-Einsturzstelle"
AN/0658/2011
- 3.1.7 Antrag der Fraktion Die Linke.Köln betreffend "Vergabe durch die Stadt Köln nach sozialen und ökologischen Standards"
AN/0708/2011
- 3.1.8 Antrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen betreffend "Stadtklima-/Stadtverschönerungsprogramm - Bäume, Brunnen, Blumen und Gewässer"
AN/0706/2011
- 3.1.9 Antrag der CDU-Fraktion betreffend "Konzept für Nachhaltigkeit in Köln"
AN/0697/2011
- 3.1.10 Antrag der FDP-Fraktion betreffend "Unterstützung für die Partnerstadt Tunis"
AN/0587/2011
- Änderungs- bzw. Zusatzantrag der CDU-Fraktion
AN/0768/2011
- 3.1.11 Antrag der CDU-Fraktion betreffend "Buslinie zwischen Porz und Rodenkirchen"
AN/0683/2011
- 3.1.12 Antrag der FDP-Fraktion betreffend "Videoüberwachung in KVB-Bussen"
AN/0670/2011
- 3.1.13 Antrag der CDU-Fraktion betreffend "Schmuckbeete"
AN/0705/2011
- 3.2 Vorschläge und Anregungen der Bezirksvertretungen gemäß § 37 Absatz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
- 4 Anfragen gemäß § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

4.1 Anfrage der Fraktion pro Köln betreffend "Folgerungen aus rechtswidrigen Ausschuss-Entscheidungen"
AN/0687/2011

4.2 Anfrage von Ratsmitglied Klaus Hoffmann (Freie Wähler Köln) betreffend "Praktikable Maßnahmen bei Lärmbelästigung im Bereich Brüsseler Platz"
AN/0694/2011

4.3 Anfrage von Ratsmitglied Klaus Hoffmann (Freie Wähler Köln) betreffend "Weiternutzung des "Musical Dome" am Breslauer Platz"
AN/0698/2011

Antwort der Verwaltung vom 05.04.2011
1274/2011

4.4 Anfrage der CDU-Fraktion betreffend "Verkehrsreduzierende Maßnahmen auf der Rheinuferstraße - Wasserbuslinie"
AN/0686/2011

Antwort der Verwaltung vom 07.04.2011
1361/2011

5 Einwohner, Einwohnerinnen, Bürger und Bürgerinnen

5.1 Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

5.2 Einwohnerantrag gemäß § 25 der Gemeinordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

5.3 Bürgerbegehren und Bürgerentscheid gemäß § 26 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

5.4 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gemäß § 27 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

5.5 Beteiligung der Stadtgesellschaft an stadtpolitisch bedeutsamen Vorhaben und Intensivierung der Bürgerbeteiligung für das Georgsviertel (ehemaliges Archivgrundstück)
1119/2011
(zugesetzt)

6 Ortsrecht

6.1 Satzungen

6.1.1 7. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Köln; hier: Kleines Dienstsiegel

4992/2010

- 6.1.2 5. Satzung zur Änderung der Satzung betreffend die Benutzung der Erholungsanlage Fühlinger See
5406/2010
- 6.1.3 Satzung zum Schutz des Baumbestandes innerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile und des Geltungsbereichs der Bebauungspläne im Gebiet der Stadt Köln (Baumschutzsatzung) vom 17.01.2002, hier: Neufassung der Satzung
0871/2011
(zurückgezogen)
- 6.2 Gebühren-, Entgeltordnungen und ähnliches
- 6.3 Ordnungsbehördliche Verordnungen
- 6.3.1 Neufassung der Benutzungs- und Entgeltordnung der Stadtbibliothek Köln
1271/2010
- 6.3.2 Neufassung der Wahlordnung für die Wahl der Seniorenvertretung der Stadt Köln
4033/2010
- 6.3.3 Änderung der 1. Ordnungsbehördlichen Verordnung für 2011 vom 25.11.2010 über das Offenhalten von Verkaufsstellen in verschiedenen Kölner Stadtteilen
0447/2011
- 6.3.4. Erweiterung des Sperrbezirkes im Kölner Süden
0674/2011
- Änderungs- bzw. Zusatzantrag der SPD-Fraktion, der CDU-Fraktion, der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen und der FDP-Fraktion
AN/0781/2011
- Änderungs- bzw. Zusatzantrag der Fraktion Die Linke.Köln und Ratsmitglied Thor Geir Zimmermann (Deine Freunde)
AN/0786/2011
- 6.3.5 Einstweilige Sicherstellung des geplanten Naturdenkmals "Mittelterrassenkannte in Müngersdorf"
0031/2011
- 6.3.6. Gebührenordnung für Parkscheinautomaten im Gebiet der Stadt Köln (Parkgebührenordnung)
5016/2010
- Änderungs- bzw. Zusatzantrag der FDP-Fraktion
AN/0451/2011

- 6.4 Sonstige städtische Regelungen
- 7 Unterrichtung des Rates über die von der Kämmerin/den Fachbeigeordneten genehmigten Mehraufwendungen, -auszahlungen u. -verpflichtungen für die Hj. 2010 und 2011 gem. § 83 Abs. 1 u. § 85 Abs. 1 GO NRW i. V. m. der Haushaltssatzung 2010/2011
0730/2011**
- 8 Überplanmäßige Aufwendungen**
- 8.1 Überplanmäßige Aufwendungen im Teilplan 0407 - Museum Schnütgen - für das Haushaltsjahr 2011
1276/2011
(zugesetzt)
- 9 Außerplanmäßige Aufwendungen**
- 10 Allgemeine Vorlagen**
- 10.1 Vergabe von Zeitverträgen für verschiedene wiederkehrende Arbeiten im Kölner Stadtgebiet bzw. wiederkehrenden Lieferungen für Materialien auf die städtischen Bauhöfe
2254/2010
(zurückgezogen)
- 10.2 Teilplan 1202 - Verkehrsflächen und -anlagen, ÖPNV:
Planungsbeschluss für den Einbau von Aufzügen in die Stadtbahnhaltestelle Kalk Post, sowie Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplanes bei Finanzstelle 6903-1202-8-7111, Hst. Kalk Post - Einbau von Aufzügen
4570/2010
- 10.3 Baubeschluss für den Ausbau der Lützerathstraße von Rösrather Straße bis Rather Mauspfad sowie Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplanes; hier Teilplan 1201, Straßen, Wege, Plätze
4814/2010
- 10.4 Förderung von freien Trägern der Wohlfahrtspflege und der interkulturellen Arbeit - Rücknahme von Kürzungen zur Vermeidung von Härtefällen
4904/2010/1
- 10.5 Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.08.2009 für die Bühnen der Stadt Köln
5299/2010
(zurückgezogen)

- 10.6 Erneuerung/Umgestaltung S-Bahnstation Chorweiler-Nord
hier: Mitteilung über eine Kostenerhöhung gemäß § 24 Absatz 2 GemHVO i. V. m. § 8 Ziffer 7 der Haushaltssatzung der Stadt Köln über die Haushaltsjahre 2010 und 2011
0063/2011
- 10.7 Bundeseinheitliche Behördenrufnummer D115 - Verbesserung des Bürgerservices in der Region
hier: Teilnahme des Service-Centers 115 Köln und weiterer kommunaler Partner in der Region an der Betriebsphase
0110/2011
- 10.8 Wirtschaftsplan der Gebäudewirtschaft der Stadt Köln 2011
0145/2011
- 10.9 Abführung an den städtischen Haushalt für 2011
0154/2011
- 10.10 Mitteilung über eine Erhöhung der Investitionsauszahlungen gemäß § 24 GemHVO i.V.m. § 8 Ziffer 7 der Haushaltssatzung der Stadt Köln im Teilplan 1201, Straßen, Wege, Plätze, bei der Finanzstelle 6607-1201-0-1001, Sickerbrunnen - Generalsanierung
0211/2011
- 10.11 Wirtschaftsplan 2011 für die Eigenbetriebsähnliche Einrichtung Abfallwirtschaftsbetrieb der Stadt Köln
0232/2011
- 10.12 1. Mitteilung über eine Erhöhung der Investitionsauszahlungen gemäß § 24 GemHVO i. V. m. § 8 Ziffer 7 der Haushaltssatzung der Stadt Köln
2. Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplanes
0253/2011
- 10.13 Teilergebnisplan 1202 - Brücken, Tunnel, Stadtbahn, ÖPNV
Mülheimer Brücke
Durchführung der statischen Prüfung für die Gesamtinstandsetzung aller Teilbauwerke
0262/2011
- 10.14 Nord-Süd Stadtbahn, 3. Baustufe sowie Umgestaltung der Bonner Str. zwischen Marktstr. und Verteilerkreis Köln-Süd, Zusätzlicher Stellen-/Personalbedarf
0439/2011
- 10.15 Koelnmesse GmbH
hier: Entnahme aus der Kapitalrücklage
0656/2011
- 10.16 Netzwerk Innenstadt NRW
hier: Mitgliedschaft der Stadt Köln

0688/2011

- 10.17 Hochwasserschutzmaßnahmen für Stadtbahnanlagen
hier: Erweiterter Planungsbeschluss für Hochwasserschutzmaßnahmen an
den Stadtbahnanlagen im rechtsrheinischen Stadtgebiet
0856/2011
- 10.18 Geplante Dienstreise des Ausschusses für Umwelt und Grün zur Bundesgar-
tenschau nach Koblenz
0979/2011
- 10.19 Teilergebnisplan 1202 - Brücken, Tunnel, Stadtbahn, ÖPNV
Südbrücke
Instandsetzung der Fuß- und Radwege
hier: Erneuerung von Zwischendecken in den linksrheinischen Treppenhäu-
sern
3177/2010
- 10.20 Genehmigung einer überplanmäßigen Auszahlung zum Einbau einer Lüf-
tungs- und Klimaanlage im Saal des Bürgerzentrums Engelshof - Baube-
schluss
4232/2010
- 10.21 Brückenbauwerk Severinstraße zur Überquerung des Perlengrabens
hier: Zustimmung zur Ausschreibungsplanung
5389/2010
- 10.22 Public Corporate Governance Kodex der Stadt Köln
Standards zur Steigerung der Effizienz, Transparenz und Kontrolle bei den
kommunalen Beteiligungsgesellschaften der Stadt Köln
0543/2011
(zurückgezogen)
- 10.23 Eigenbetriebsähnliche Einrichtung Veranstaltungszentrum Köln
hier: Wirtschaftsplan 2011
0610/2011
- 10.24 Kölner Verkehrs-Betriebe AG: Erhöhung der Kostenvorfinanzierung aus dem
Unglück Waidmarkt
0843/2011
- 10.25 Koelnmesse GmbH
hier: Verschmelzung der 100%igen Tochtergesellschaften Koelnmesse Inter-
national GmbH und Koelnmesse Service GmbH auf die Koelnmesse GmbH
1078/2011
- 10.26 Leitbild Köln 2020
Leitlinien für ein soziales Köln - 1. Entwicklungsbericht
2225/2010

- 10.27 Kostenerhöhung bei der Generalsanierung der Feuer- und Rettungswache 4 (Ehrenfeld), Äußere Kanalstraße 67
4889/2010
- 10.28 Gesetzliches Vorkaufsrecht gemäß § 36a Landschaftsgesetz
4959/2010
- 11 Bauleitpläne - Änderung des Flächennutzungsplanes**
- 12 Bauleitpläne - Anregungen / Satzungen**
- 12.1 Satzungsbeschluss betreffend die 2. Änderung des Bebauungsplanes
75340/03
Arbeitstitel: Alte Burgstraße in Köln-Porz-Libur, 2. Änderung
0586/2011
- 13 Bauleitpläne - Aufhebung von Bebauungs- / Durchführungs- / Fluchtlinienplänen**
- 14 Erlass von Veränderungssperren**
- 14.1 Satzung über eine Veränderungssperre für einen Teilbereich der Ortslage in Köln-Ehrenfeld
Arbeitstitel: Ehrenfeldgürtel/nordöstlich Venloer Straße in Köln-Ehrenfeld
0071/2011
- 15 Weitere bauleitplanungsrechtliche Sachen**
- 15.1 Entwicklungskonzept Lindweiler
2212/2010
- 16 KAG-Satzungen - Erschließungsbeitragssatzungen**
- 17 Wahlen**
- 17.1 Antrag der SPD-Fraktion
hier: Benennung einer Vertreterin für die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Erholungsgebiet Stöckheimer Höfe
AN/0645/2011
- 17.2 Besetzung des Unterausschusses Ganztage
0612/2011
- 17.3 Neuwahl eines Mitglieds des Beirates bei der Unteren Landschaftsbehörde durch vorzeitiges Ausscheiden gemäß § 2 der Verordnung zur Durchführung des Landschaftsgesetzes NRW (DVO-LG)
0925/2011

17.4 Antrag der FDP-Fraktion betreffend "Wechsel im Unterausschuss Ganztag"
AN/0777/2011
(zugesetzt)

17.5 Antrag der FDP-Fraktion betreffend "Benennung eines Sachkundigen Einwohners im Ausschuss für Schule und Weiterbildung"
AN/0778/2011
(zugesetzt)

17.6 Antrag der FDP-Fraktion
hier: Wechsel im Jugendhilfeausschuss
AN/0779/2011
(zugesetzt)

18 Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen gemäß § 60 Absatz 1 Satz 3 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

18.1 Erhöhung der Eintrittspreise für Erwachsene im Ostermärchen und den normalen Kinderstücken
ab der Spielzeit 2011/2012
0596/2011

19 -

II. Nichtöffentlicher Teil

20 Annahme von Schenkungen / Vermächtnissen / Erbschaften

21 Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

22 Anfragen gemäß § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen

23 Grundstücksangelegenheiten

23.1 Ergänzung Bedingungen im Rahmen der Verlängerung eines Erbbaurechtes, Auf der Tonn/Industriestraße in Köln-Merkenich
1296/2010/1

23.2 Zukünftige Nutzung und Vermarktung des Staatenhauses am Rheinpark
0318/2011
(zurückgezogen)

23.3 Ankauf landwirtschaftlich genutzter Flächen in Köln-Zündorf
0528/2011

23.4 Grundstück Butzweilerhofallee / Von Hünefeld-Straße

0555/2011

23.5 Grundstücksverkauf Brühler Straße / Hitzelerstraße
0762/2011

23.6 Grundstückstausch Ostmerheimer Straße in Köln-Merheim
0813/2011

24 Allgemeine Vorlagen

24.1 Mietvertragsverlängerung für die Tageseinrichtung für Kinder, Düsseldorfer
Str. 40, 51063 Köln
4126/2010

24.2 Bereitstellung von städtischen Dächern zur Errichtung privater Solaranlagen
1036/2011
(zurückgezogen)

24.3 Einsturz Historisches Archiv 03.03.2009
0521/2011

24.4 Errichtung von temporären Bauten für Kindertageseinrichtungen
0693/2011

24.5 Beteiligung der Stadt Köln an einer Europaweiten Ausschreibung des Dach-
verbandes kommunaler IT Dienstleister (KDN) zum Abschluss von Rahmen-
vereinbarungen über die Lieferung von PCs, Monitoren, Druckern und Bea-
mern
0830/2011

24.6 Beteiligung der Stadt Köln an einer Europaweiten Ausschreibung des Dach-
verbandes kommunaler IT Dienstleister (KDN) zum Abschluss von Rahmen-
vereinbarungen über die Lieferung von PCs, Monitoren, Druckern und Bea-
mern für den pädagogischen Bedarf Kölner
0997/2011

24.7 Koelnmesse GmbH, hier: Abschluss einer Interimsvereinbarung mit der
Grundstücksgesellschaft Köln Messe 15 - 18 GbR
1191/2011

24.8 Städtisches Schulgebäude Severinstraße 241, Köln-Altstadt-Süd (Friedrich-
Wilhelm-Gymnasium FWG)
1396/2011
(zugesetzt)

25 Wahlen

**26 Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen gemäß § 60 Absatz 1
Satz 3 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**